

Title (en)
Ignition device for combustion engines.

Title (de)
Zündanlage für Brennkraftmaschinen.

Title (fr)
Dispositif d'allumage pour moteurs à combustion.

Publication
EP 0439832 A1 19910807 (DE)

Application
EP 90125476 A 19901224

Priority
DE 4003021 A 19900202

Abstract (en)
The invention relates to an ignition device for water-cooled or air-cooled internal-combustion engines, in which multiple ignition is possible with at least two spark plugs which are electrically connected in series, in that at least one of the spark plugs of a pair of spark plugs is arranged electrically insulated from the cylinder housing whilst the other spark plug of the pair of spark plugs is screwed into the cylinder head in a conventional manner. In order to avoid temperature stressing of the electrically insulated spark plug, it is proposed with the invention that the latter be arranged in the water-cooled or air-cooled area of the cylinder housing.

Abstract (de)
Die Erfindung bezieht sich auf eine Zündanlage für wasser- oder luftgekühlte Brennkraftmaschinen, bei welcher mit wenigstens zwei elektrisch hintereinandergeschalteten Zündkerzen eine Mehrfachzündung möglich ist, indem wenigstens eine der Zündkerzen eines Zündkerzenpaares elektrisch isoliert gegenüber dem Zylindergehäuse angeordnet ist, während die andere Zündkerze des Zündkerzenpaares in herkömmlicher Weise in den Zylinderkopf eingeschraubt ist. Zur Vermeidung von Temperaturbelastungen der elektrisch isolierten Zündkerze wird mit der Erfindung vorgeschlagen, daß diese im wasser- oder luftgekühlten Bereich des Zylindergehäuses angeordnet ist.

IPC 1-7
F02P 15/02; H01T 13/16

IPC 8 full level
F02P 15/02 (2006.01); **H01T 13/16** (2006.01)

CPC (source: EP US)
F02P 15/02 (2013.01 - EP US); **H01T 13/16** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- [YD] CH 99121 A 19230501 - VOGEL JOSEF [DE]
- [Y] DE 736742 C 19430626 - MESSERSCHMITT BOELKOW BLOHM
- [A] US 4534322 A 19850813 - MATSUDA MINORU [JP], et al
- [A] DE 3728161 A1 19890309 - BEHNCKE WOLFRAM [DE]
- [A] US 4177783 A 19791211 - PALOMEQUE OSVALDO [US]
- [AP] US 4944259 A 19900731 - RICHARDSON RONALD D [US]
- [A] FR 1049402 A 19531229 - THOMSON HOUSTON COMP FRANCAISE

Cited by
DE19829443A1

Designated contracting state (EPC)
DE ES FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)
US 5101783 A 19920407; DE 4003021 A1 19910808; DE 4003021 C2 19930211; EP 0439832 A1 19910807

DOCDB simple family (application)
US 64881191 A 19910204; DE 4003021 A 19900202; EP 90125476 A 19901224